Жила-была на свете одна старушка. Домишко у нее стоял недалеко от леса. Она собирала хворост да носила его в деревню. Тем и зарабатывала на пропитание. Жила она одинешенька, злых людей побаивалась и на ночь покрепче запирала двери да окна.

Случился однажды ночью сильный дождь. От грома домишко дрожал и трясся. А старушка сидит у огня, греется.

Вдруг кто-то стук-стук в дверь, да так сильно. Испугалась старушка, вскочила.

— Кто там?

А снаружи говорят:

— Откройте, пожалуйста. Я в лесу заплутался да промок, пустите переночевать-согреться.

— Да кто ты будешь-то?

— Хосе.

А бабушка была глуховата. Она опять спрашивает:

— Кто-кто, говоришь?

Путник думал, она его полное имя спрашивает; Он и прокричал ей громко да с расстановкой:

— Хосе-Антонио-Андрес-Хесус-Фернандес!

Как старушка услыхала это, еще пуще испугалась и говорит:

— Нет, любезный, ступайте откуда пришли; в моей лачуге вам всем и не уместиться.

Она-то думала, их пятеро.